



Andreas Steinhöfel

1962'de Almanya'da doğdu. Çocuk ve gençlik romanları yazarlığının yanı sıra çevirmenlik de yaptı. İlk kitabı *Sıkı Arkadaşlar ve Spagetti Canavarı*'ni 1991'de, mezun olduktan sonra yayımladı. En ünlü kitaplarından biri olan *Çat Kapı*, Almanya'daki pek çok okulda okutuldu. *Riko, Oskar ve Derin Gölgeler* adlı kitabı ile 2008 yılında "Corine Edebiyat Ödülü" ve 2009 yılında "Alman Gençlik Edebiyatı Ödülü"ne layık görüldü. 2017 yılında "James Krüss Uluslararası Çocuk ve Gençlik Edebiyatı Ödülü"nü kazanan yazar, hâlen Hesse'de yaşamaktadır.



"Steinhöfel, tüm karanlıklara karşın karakterlerini asla umutsuzluğa terk etmiyor. Çünkü onlar, çevrelerindeki duyarsızlığa rağmen (ya da belki bu yüzden), asıl gücü kendi içlerinde buluyor. Bu da onları gerçek birer kahraman hâline getiriyor!"

Hannes Riffel, amazon.de



Andreas Steinhöfel Edebiyatı

Steinhöfel'in edebiyatında ilk dikkat çeken şey, seçtiği konu ve karakterler. Bir şekilde ötekileştirilmiş, farklılaşmış çocukları kitaplarına yerleştiren yazar, bu çocuk kahramanları yargılamıyor, gerçekleri olduğu gibi aktarıyor ve yorumu okura bırakıyor. "Riko ve Oskar" serisinin başkarakteri Riko için şunları söylüyor:

"Her zaman, çocuklarla yürekte konuşabilen bir karakter yazmak istemişim ve o karakter Riko oldu. Riko hata yapar, Riko çözümler arar... 'Mükemmel' olmasına gerek yoktur onun. Riko, şimdiye kadar yazdığım en iyi şey."

Dili akıcı, güçlü ve zengin, kurguları ise son derece çarpıcı olan Steinhöfel'in romanları çok katmanlı olduğundan, okur almak istediği zevki kendisi seçebiliyor; kimi zaman bir çocuğun gelişimine odaklanabiliyor, kimi zaman onun dertlerine ortak olabiliyor, kimi zamansa salt hikâyenin akıcılığına kapılıp polisiye kurguya kapılabiliyor. Genç okurların hayal dünyasını zenginleştiren anlatılarıyla Steinhöfel, çağdaş Avrupa edebiyatının en yetkin kalemlerinden biri.

"*Çat Kapı*, kısır düzenin bozulmasına cesaret edecek ve vicdanını sorgulayabilecek okurların kitabı. Steinhöfel, herkesin birbirine benzediği Kayın Sokağı'na taşınan bir anne ve dört çocuğunun hikâyesiyle 'makbul' toplumu sorguluyor."

Radikal Kitap, 2015'in öne çıkan 52 kitabı

"Andreas Steinhöfel, birlikte yaşamak için hoşgörünün ve adalet duygusunun ne kadar önemli olduğunu gösteriyor. Bu erdemlere genelde sadece çocukların sahip olması ise oldukça acı bir gerçek."

buchfreund.de



Ödülleri:

- 2008 Corine Edebiyat Ödülü
- 2008 Yılın Sesli Kitabı
- 2009 Alman Gençlik Edebiyatı En İyi Kitap Ödülü
- 2009 Alman Gençlik Edebiyatı Yazar Ödülü
- 2009 Eric Kästner Yazar Ödülü
- 2011 Özel İhtiyaçları Olan Çocuklar İçin Nasen Kitap Ödülleri Yılın Kitabı Ödülü
- 2013 Alman Gençlik Edebiyatı Özel Ödülü
- 2017 James Krüss Uluslararası Çocuk ve Gençlik Edebiyatı Ödülü

Farklı

Aile içi ilişkiler, iç hesaplaşmalar, özgürlük kavramı ve bireysel dönüşüm üzerine yazılmış, zor süreçlerin kişiyi olumlu yönde de değiştirebildiğini vurgulayan, gerçekçi bir roman

FARKLI
ANDREAS
STEINHÖFEL



Konu:

Felix Winter, oldukça sıradan, içine kapanık bir çocuktur. Baskıcı annesi ve oğlunu tanımak için yeterince çaba sarf etmeyen babasıyla birlikte, hayattaki 11. yılını geride bırakmak üzeredir. Fakat yeni yaşına gireceği gün tuhaf bir kaza geçirir ve komaya girer. İlginç şekilde Felix, tıpkı annesinin hamilelik süresi gibi, tam 263 gün boyunca komada kalır ve sonunda, bir yaz günü, hayata geri döner. Ama artık o farklı bir çocuktur. İsmi Felix değil, "Farklı" olmasını istediğini söyler. Hayatı ve insanları değişik gözlerle görmeye başlamıştır. Bu arada kendisini de yeni baştan keşfetmeye, kimliğini yeniden kurmaya çalışmaktadır. Geçmişe dair hiçbir anısı kalmamıştır, hayat onun için sanki artık yeniden başlamıştır... Ve bu yenilenme süreci, Farklı'nın büyüme yolundaki en büyük dayanağı olacaktır.

Yazan: Andreas Steinhöfel
Türkçeleştiren: Suzan Geridönmez

Roman, 224 sayfa
7, 8. sınıflar

Etiketler: Hak ve Özgürlükler, Duygular,
Farklılıkların Zenginliği, İletişim, Kendini Tanıma

Öne Çıkan Özellikler

- Aile içi ilişkilerin, arkadaşlıkların, farklı olmanın bedellerinin, özgürleşmenin, sorumluluk ve hakların; yarı polisiye bir kurgu çerçevesinde anlatıldığı, çok katmanlı okumalara olanak sağlayan bir kitap.
- Büyümenin, özgürlüklerini kazanmanın, sorumluluk üstlenmenin ne demek olduğunun altını çiziyor.
- Zengin bir roman olduğu için, alt metinleri okumanın ve metaforlarla bezenmiş bir metni katman katman keşfetmenin zevkini hissettiriyor.

Tartışma Soruları

1. Bir kaza sonucu hafızanızı yitirseniz, hâlâ siz olmaya devam eder misiniz? Tartışın.
2. Hafızanızı kaybetmiş olsanız, şimdi sahip olduğunuz anılardan en çok neyi özlerdiniz? Hayatınızdaki güzelliklerin değerini bildiğinizi, onları yeterince takdir ettiğinizi düşünüyor musunuz? Tartışın.
3. Sahip olmanız gerektiğini düşündüğünüz bireysel ve toplumsal özgürlükler sizce nelerdir? Tartışın.
4. Sizce insanlar, kendilerinden farklı olan kişilerden neden korkar? Felix'in, hayatı renklerle ifade etmesi, neden insanların irkilmesine sebep oluyor?
5. Felix'in hafızasını yitirmesi ve bu süreçte kişiliğinin dönüşüme uğraması sizce neyi sembolize ediyor? Sınıfta tartışın.

Sınıf Etkinlikleri

1. Hafıza kaybı durumunu daha iyi anlamak için sınıfta bir deney yapın: Biriniz, hafızasını kaybetmiş gibi davranmaya çalışsın, diğerleriniz ise ona yardımcı olmaya uğraşsın. Ne tür zorluklar yaşadığınızı not edin.
2. Çoğunluktan farklı bir niteliğiniz sebebiyle dışlandığınızı hissettiniz mi? Çeşitli sebeplerle dışlanan insanların hisleriyle empati kurmaya çalışın. Dışlayanın ve dışlananın gözünden anlatılan, farklı iki öykü yazın.
3. Ortak olduğunuz bir kötülüğün sorumluluğunu üstlenmeye cesaret edebilir misiniz? Yoksa, kötülüğü zihninizin derinliklerine atıp ondan kurtulmaya mı çalışırsınız? Kendinizi romandaki Felix karakterinin yerine koyarak, işlenen suçun ardından nasıl farklı kararlar verilebileceğine dair bir senaryo kurun.